

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 5 (1867)  
**Heft:** 44

**Artikel:** Onna toupena que cotè telmi sein la paï  
**Autor:** Dénéréaz, C.-C.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-179450>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

triers. Salomon envoya neuf maîtres à la recherche d'Hiram, et, dans leurs investigations, ils remarquèrent sur le mont Liban un endroit où la terre avait été fraîchement remuée. Ils y découvrirent le corps d'Hiram et allèrent en avertir Salomon après avoir planté sur la fosse une branche d'acacia, pour mieux en reconnaître la place. Voilà pourquoi l'acacia est devenu l'un des principaux emblèmes de la maçonnerie.

Il va sans dire que les différents grades expliqués comme nous venons de le voir et déduits de faits matériels, ont une signification toute morale dans l'application des principes maçonniques.

Quoique nous soyons parfaitement libres de le faire, nous n'avons pas raconté dans tous ses détails la légende d'Hiram, puisqu'elle est simulée dans une des hautes cérémonies symboliques de l'ordre; il n'est du reste pas nécessaire de faire connaître à tous ce que le maçon lui-même n'apprend qu'au fur et à mesure qu'il avance en grade. Chacun conviendra du reste avec nous qu'il n'est pas besoin d'entrer dans ces détails pour se faire une idée d'une société qui doit nécessairement avoir ses secrets, c'est-à-dire ses mots de passe, ses symboles et ses signes, comme moyens de reconnaissance et de contrôle, afin de pouvoir exercer son action d'une manière sûre et sans crainte de se voir exploitée ou entravée dans son but par le premier venu.

D'un autre côté, la maçonnerie qui compte actuellement 8 millions d'initiés et près de 5000 loges, ne doit point s'étonner si ceux qui n'en font pas partie cherchent à s'éclairer sur une association aussi puissante et qui peut avoir sur les destinées sociales une immense et incontestable influence.

Nous venons de recevoir la lettre suivante sur le contenu de laquelle notre collaborateur voudra bien s'expliquer. Nous ignorions complètement le plagiat dont on l'accuse.

« Monsieur le rédacteur,

« Tous les genres sont bons hors le genre ennuyeux, » disait Voltaire.

» Et le genre pillard, qu'en dites-vous, Monsieur le rédacteur ?

» J'ai publié, il y a 24 ans de cela, il est vrai, une Etude sur les francs-maçons fribourgeois dans l'album de la *Suisse romande* qui paraissait alors à Genève.

» Cette étude a passé toute entière dans les articles sur la *franc-maçonnerie* qu'a donnés un de vos collaborateurs, sans qu'il se soit cru obligé d'avertir ou de citer. La piraterie littéraire a commencé dans notre Suisse française sur une assez grande échelle. Mais on se contente en général de piller les morts. Vous ne trouverez donc pas mauvais que moi, qui ne le suis pas encore, je prenne la liberté grande de réclamer.

*Cuique suum.*

» Je suis votre bien dévoué.

» Alex. DAGUET. »

Neuchâtel, 17 octobre 1867.

#### Onna toupena que cotè tchai sein la paï.

Ya on part d'ans, onna fenna d'on ne sâ io étai venia à Losena eimpliettâ dâi marchandi po son ménadzo à asse bon compto qué possibllo. Le montavé la tserrâire dâo Pont, sa lotta su lo dou et son parapliodze déso lo bré, ein guegneint dé ti lé cotés po trova cein que l'ai failliâi. L'arrevé tanquié devant onna granta boutequa, io l'eintré tot drâi.

— Bondzo, monsu Simond, que le dit, ai vo d'aô bon café?

— A vottron servico, dé quin volliâi-vô : dé céque d'on franc dix obin, d'on franc vein?

— D'âo meilliao, kâ tsi no on est gaillâ molézi.

— Eh! bin, ye vé vo pésa de césique ; diéro ein faut-te?

— Hôlâ! metté-s-ein cinq livrés.

Tandique lo martchand pésavé lo café, la fenna douté sa lotta, dein quié l'ai avâi onna grossa toupena. Quand lo café fut pésa, cein fasâi on pecheint cornet ; la fenna lo preind, découvert sa toupena et lo fourré dedein ein desein : Ye sara mi ào frais. Le démandé onco dâo chocolat, dâo sucro, dé la tsecoria et autrés bougréri et tot cein fut fourra dein la toupena.

Quand l'eut tot cein que le désirâvé, la fenna dit ào martchand : Me faut onco allâ queri on chatset dé sô et passâ tsi l'apotiquière, porré-yo laissi ma toupena ice on momeint, vo paieri en la prenieint.

— Eh! surameint, posâ la pi su la clilia trabllia ào fond dâo magasin et fédè votré coumechons.

La fenna prend sa toupena dein la lotta, va la posâ et le soi.

Ma fai, lo temps sé passé et la fenna ne revint pas ; c'étai coumein dein la tsançon dé Malbrouque. Dévai la né lo martchand étai tôt ébahî dé cein que la toupena étai adé quie ; ein passeint découté, l'a l'idée de la découvri..... Le n'avâi min dé fond.....

C. C. D.

#### L'hiver avant l'automne.

Le sombre hiver devance  
La saison des bons fruits;  
Déjà le froid s'avance,  
Plus de superbes nuits.

Les routes sont boueuses;  
Gens lettrés et gens sots,  
Voyageurs, voyageuses,  
Se crottent jusqu'au dos.

Jours sereins de l'automne  
Qu'êtes-vous devenus?...  
L'écho des airs résonne,  
Disant : « ils sont perdus ; »

Nous avons l'espérance  
Que le bon St-Martin  
Aura la complaisance  
De nous tendre la main.

J. de SIEBENTHAL, instituteur.

La livraison d'octobre de la BIBLIOTHÈQUE UNIVERSELLE ET REVUE SUISSE vient de paraître à Lausanne et contient les articles suivants : I. Pellegrino Rossi et ses œuvres posthumes, par M. A. E. Cherbuliez. — II. Les deux gardes suisses. Nouvelle valaisanne, par M. Ch. L. de Bons (Deuxième partie). — III. Malades et médecins. Nouvelle étude de mœurs, par M. le Dr E. Ebrard. — IV. La question d'Orient et l'insurrection crétoise, par M. Ed. Tallchet. — V. L'avoyer de Watteville, par M. Armand de Mestral. — VI. Variétés. 1. De l'art national dans la Suisse centrale. Discours prononcé à la réunion du club alpin à Lucerne, le 22 septembre 1867, par M. Eugène Rambert. 2. Le père dans l'antiquité, par M. Edouard Sécretan. — VII. Chronique. — BULLETIN LITTÉRAIRE ET BIBLIOGRAPHIQUE. — Sur la montagne, par Fritz Berthoud. — Souvenirs d'un ex-officier (1812-1815), — Menton et Monaco, par Abel Rendu.

Bureau chez Georges Bridel, place de Louve,  
à Lausanne.

L. MONNET. — S. CUÉNOUD.